



Tieto pokyny si prečítajte pred
začatím
montáže a obsluhy
!



HELLA

Centerbox ONYX.CENTER

☒ Návod na montáž

☒ Návod na obsluhu

Predbežné poznámky spoločnosti HELLA Centerbox ONYX.CENTER

Kúpou tohto produktu HELLA ste sa rozhodli pre mimoriadne kvalitný produkt vybavený najmodernejšou technikou, montáž a obsluha tohto produktu je veľmi jednoduchá. V tomto návode popisujeme principiálnu montáž, uvedenie do činnosti a ovládanie.

Nasledovné symboly vás podporia pri montáži a ovládaní a dajú vám návod na bezpečnú manipuláciu:



Pozor!

Tento symbol špecifikuje pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, v prípade ich nedodržania môže byť ohrozený užívateľ.



Pozor!

Tento symbol špecifikuje pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, v prípade ich nedodržania sa môže produkt poškodiť.



Tento symbol označuje pokyny ohľadom aplikácie alebo užitočné informácie.



Tento symbol Vás vyzve na vykonanie činnosti.



Tento symbol označuje časti produktu, ku ktorým nájdete dôležité informácie uvedené v tomto návode na obsluhu.

Obsah

Predbežné poznámky spoločnosti HELLA Centerbox ONYX.CENTER	1
Všeobecné pokyny	2
Bezpečnostné pokyny	3
Účel použitia	4
Rozsahu dodávky	5
Vysvetlenie k zariadeniu	5
Technické údaje	6
Pripojenie	6
Konfigurácia	7
Návod na obsluhu	8
Funkčné tlačidlá	10
Zobrazenie stavu	11
Aktualizácie	12
Optimálne využitie rádiového signálu	12
Ošetrovanie, údržba a oprava	12
Odstraňovanie chýb	13
Likvidácia	14

Všeobecné pokyny

➡ Otázky

Ak máte ešte otázky ohľadom montáže alebo ovládania vášho produktu, kontaktujte vašu autorizovanú špecializovanú predajňu.

➡ Záruka

Nároky na záruku podliehajú zákonne definovanej dobe premlčania. Rýchlo opotrebitelné diely sú zo záruky vyňaté, taktiež zmena farby a zmeny vlastností podmienené UV-žiarením.

➡ Záruka

V prípade nerespektovania pokynov a informácií uvedených v tomto návode, v prípade neodbornej obsluhy produktu alebo v prípade aplikácie produktu mimo plánovaného účelu použitia výrobca neručí za poškodenie produktu. Výrobca neručí za vznik sekundárnych škôd na prvkoch akéhokoľvek druhu, alebo za poškodenie zdravia či majetku osôb.

➡ Právne pokyny

Tento návod bol zodpovedne vypracovaný po grafickej a textovej stránke. Výrobca neručí za eventuálne chyby a ich následky! Technické zmeny na produkte ako aj v tomto návode sú vyhradené! V tomto návode sú uvedené chránené informácie týkajúce sa autorských práv. Všetky práva sú vyhradené! Uvedené označenia produktu a názvy značiek sú ochrannými značkami.

➡ ES-vyhlásenie o zhode

Firma HELLA Sonnen- und Wetterschutztechnik GmbH týmto vyhlasuje, že sa tento produkt nachádza v zhode so základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami smerníc ES. Kompletné vyhlásenie o zhode nájdete v časti na stiahnutie na našej webovej stránke <https://www.hella.info>.

Bezpečnostné pokyny



Návod na montáž sa vzťahuje na hotové diely, ktoré boli 100 % vyrobené z našich definovaných dielov príslušnou definovanou výrobnou metódou. V opačnom prípade zaniká nárok na akékoľvek záručné plnenie!

Pred montážou a obsluhou si dôkladne prečítajte bezpečnostné upozornenia, ako aj príslušné návody. V prípade nerespektovania pokynov a informácií uvedených v týchto návodoch, v prípade neodbornej montáže a obsluhy produktu alebo v prípade aplikácie produktu mimo plánovaného účelu použitia výrobca neručí za poškodenie produktu. Výrobca neručí za vznik sekundárnych škôd na prvkoch akéhokoľvek druhu, alebo za poškodenie zdravia či majetku osôb.



- Uvedené montážne kroky dodržte a rešpektujte odporúčania a pokyny.
- Tento návod si odložte.
- Používajte iba nezmenené originálne diely spoločnosti HELLA.
- Pri nedovolenom otvorení prístroja, neúmyselnom použití, nesprávnej inštalácii alebo nesprávnej obsluhy existuje nebezpečenstvo poškodenia zdravia osôb a vecných škôd.
- Deťom nikdy nedovoľte, aby sa so zariadením hrali.



Dodržiavanie ustanovení a zákonov

Za dodržiavanie zákonných regulácií a predpisov špecifických pre danú krajinu na mieste je zodpovedný objednávateľ.

Účel použitia



- Rádiové systémy sa nesmú prevádzkovať v priestoroch so zvýšeným rizikom rušenia (napr. nemocnice, letiská).
- Diaľkové ovládanie je povolené iba pre zariadenia a systémy, v ktorých funkčná porucha vo vysielaní alebo prijímaní nepredstavuje nebezpečenstvo pre ľudí, zvieratá alebo veci, alebo ak je toto bezpečnostné riziko kryté inými bezpečnostnými zariadeniami.

Rozsahu dodávky

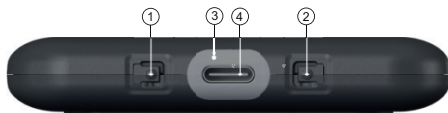
Rozsah dodávky zahŕňa nasledujúce komponenty:

- Centerbox ONYX.CENTER
- Kábel USB-C (1 m)
- Napájací zdroj (5 V)
- Krátky návod

Vysvetlenie k zariadeniu

Centerbox ONYX.CENTER
Výr. č. 50680103
868,3 MHz/ 2,4GHz

ONYX.CENTER v kombinácii s inými riadiacimi jednotkami ONYX®umožňuje ovládanie, ako aj monitorovanie vašich produktov na ochranu pred slnkom/vášho osvetlenia prostredníctvom vášho smartfónu alebo tabletu.



Obr. 1: Zadná strana

Legenda

- | | |
|--------------|---|
| ① Tlačidlo O | ③ Zobrazenie stavu |
| ② Tlačidlo X | ④ Pripojenie kábel USB-C/napájací zdroj |

Technické údaje

Vstup	5 V (USB)
Menovitý príkon	0,8 W
Druh ochrany	IP20
Dovolená teplota okolia	0 °C až +55 °C
Rádiová frekvencia	868,3 MHz/2,4 GHz (Wi-Fi/BLE)
Vysielací výkon	12,6 mW (868,3 MHz) 100 mW (2,4 GHz)
Rozmery D × Š × V	78 × 78 × 13,6 mm
Hmotnosť	55 g

Pripojenie



Centerbox ONYX.CENTER sa napája jednoducho prostredníctvom dodaného kábla USB-C a napájacieho zdroja zo zásuvky.



Na dosiahnutie všetkých existujúcich riadiacich jednotiek/senzorov ONYX® najlepší možný spôsobom odporúčame ONYX.CENTER umiestniť do stredu budovy.



Predpokladom neobmedzenej prevádzky ONYX.CENTER je existujúca sieť Wi-Fi (WLAN).

Ak nie je možné pripojenie cez Wi-Fi, voliteľne je k dispozícii adaptér LAN (informácie o adaptéri nájdete pod bodom „Voliteľné príslušenstvo“). ONYX.CENTER má tiež „režim hotspot“. V tomto režime generuje Centerbox svoju vlastnú sieť Wi-Fi, ktorú však možno používať iba lokálne (informácie v tejto súvislosti nájdete pod bodom „Režim hotspot“).

Konfigurácia



Pred konfiguráciou ONYX.CENTER si stiahnite bezplatnú aplikáciu ONYX® od spoločnosti HELLA z obchodu App Store/Google Play do vášho smartfónu.

Aby ste mohli nakonfigurovať zariadenie Centerbox ONYX.CENTER, musí byť na vašom smartfóne aktivovaná funkcia Bluetooth.

Pre neskoršiu obsluhu zariadenia Centerbox sa Bluetooth nevyžaduje.



Konfigurácia Centerbox ONYX.CENTER

Otvorte aplikáciu ONYX®. Klepnite na „+“. Teraz sa musí naskenovať QR kód na zadnej strane zariadenia Centerbox ONYX.CENTER. Potom postupujte podľa pokynov na obrazovke. Na pripojenie ONYX.CENTER k riadiacim jednotkám/senzorom ONYX® musí byť aktívny „Konfiguračný režim“. Tento režim môžete nájsť pod položkou „Nastavenia“. Pod položkou „Zariadenia“ sa teraz môžu pomocou tlačidla „+“ pridať ONYX® riadiace jednotky/senzory. Vyberte príslušné riadiace jednotky/senzory a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Rozšírené možnosti nastavenia nájdete v návode na obsluhu príslušného výrobku.



Režim hotspot

Ak nie je k dispozícii sieť Wi-Fi (WLAN)/LAN, existuje možnosť nakonfigurovať ONYX.CENTER prostredníctvom „režimu hotspot“. Tento režim sa dá aktivovať pod položkou „Konfigurácia siete“. V tomto režime generuje Centerbox svoju vlastnú sieť Wi-Fi.



Konfigurácia siete

Na pripojenie zariadenia Centerbox ONYX.CENTER sa musia zohľadniť nasledujúce kroky.

Pre tento proces musí byť na vašom smartfóne aktivovaná funkcia Bluetooth.

- Stlačte a podržte stlačené tlačidlo O (1) na zadnej strane ONYX.CENTER na jednu sekundu.
- Otvorte aplikáciu ONYX®. Symbol sieťovej konfigurácie sa teraz zobrazuje pod obrazom výrobku. Klepnite na tento symbol.
- Teraz sa dostanete do konfiguratora siete. Tu môžete vybrať novú sieť Wi-Fi (WLAN).

Návod na obsluhu



Vzhľadom na neobmedzené používanie zariadenia Centerbox musí byť ONYX.CENTER pripojený k sieti s internetom. Ak použitá sieť nie je pripojená k internetu, ONYX.CENTER a všetky obslužné zariadenia musia byť v rovnakej sieti.

V režime „hotspot“ sa všetky zariadenia na účel obsluhy musia lokálne pripojiť k sieti Wi-Fi (WLAN) zariadenia Centerbox.



Obsluha tieniacich zariadení

V prehľade „Zariadenia“ je možné vaše tieniace zariadenia ovládať posunutím prsta po príslušnom tieniacom výrobku. Posunutím nahor sa tieniace zariadenie otvorí, posunutím prsta nadol sa zatvorí. Klepnutím na hornú alebo dolnú oblasť tieniaceho výrobku je možné otočiť typ zariadenia „Raffstory“.



Obsluha osvetlenia

V prehľade „Zariadenia“ je možné obsluhovať vaše osvetlenie. Klepnutím na príslušný výrobok osvetlenia sa tento výrobok zapne alebo vypne. Osvetlenie v markízach s ONYX® sa dá posunutím prsta nahor alebo nadol dodatočne stlmiť.

Návod na obsluhu



Kontrola prístupu

Nie každá osoba, ktorá má prístup k vašej domácej sieti Wi-Fi (WLAN), má automaticky oprávnenie ovládať ONYX®. Okamžitý prístup do systému má iba prvé zariadenie, ktoré sa pripojilo k zariadeniu Centerbox ONYX.CENTER. Každému inému zariadeniu sa musí povoliť prístup v „Kontrolu prístupu“. Na tento účel sa pripojte k vášmu zariadeniu Centerbox ONYX.CENTER prostredníctvom aplikácie ONYX®. Teraz pod položkou „Nastavenia“ nájdite „Kontrolu prístupu“. Tu sa zobrazujú všetky zariadenia pripojené k ONYX.CENTER. Neautorizované zariadenie musí najprv naskenovať QR kód zariadenia ONYX.CENTER pomocou aplikácie ONYX®. Toto zariadenie sa potom zobrazí v Kontrolu prístupu, kde môže byť prístup udelený kódom.

Ak je pre vaše zariadenie Centerbox ONYX.CENTER autorizované iba jedno zariadenie a to sa stratí, stlačením tlačidla O (1) na jednu sekundu môžete Centerbox uvoľniť pre všetky zariadenia. Teraz je možné k tomuto zariadeniu Centerbox pripojiť nové zariadenie do 5 minút bez toho, aby ste požiadali o autorizačný kód. Po 5 minútach sa ONYX.CENTER vráti do pôvodného prevádzkového režimu a povoľuje iba autorizované pripojenia.

Funkčné tlačidlá

Na zadnej strane zariadenia Centerbox ONYX.CENTER sa nachádzajú funkčné tlačidlá O (1) a X (2). Pomocou týchto tlačidiel sa dajú vykonávať nižšie popísané funkcie.

Tlačidlo	Čas	Akcia
O	podržať stlačené na 1 sekundu	prístup do systému bez prístupového kódu aktivovanie funkcie Bluetooth (na zmenu nastavení siete)
O a X	podržať stlačené na 15 sekúnd	ONYX.CENTER sa obnoví (na výrobné nastavenia)

Zobrazenie stavu

Na zadnej strane zariadenia Centerbox ONYX.CENTER sa nachádza zobrazenie stavu (3). Toto zobrazenie poskytuje informácie o aktuálnom stave a možných príčinách chýb zariadenia Centerbox.

Svetelný obrazec	Farba	Význam
	biela	normálna prevádzka
	oranžová	ONYX.CENTER sa spúšťa
	oranžová	inštaluje sa aktualizácia
	Dúhový obrazec	ONYX.CENTER ešte nie je nakonfigurovaný
	modrá	prístup do systému je možný bez prístupového kódu
	modrá	funkcia Bluetooth je aktívna, nastavenia siete je možné zmeniť
	modrá	ONYX.CENTER je pripojené cez Bluetooth
	žltá	problémy so sieťou
	žltá	bez internetového pripojenia
	zelená	režim hotspot je aktívny
	červená	ONYX.CENTER sa obnoví na výrobné nastavenia

Odstraňovanie chýb

Problém	Možná príčina	Odstránenie
ONYX.CENTER sa v aplikácii nenájde automaticky.	- Žiadne lokálne pripojenie k ONYX.CENTER.	Skontrolujte pripojenie Wi-Fi (WLAN) alebo do aplikácie pridajte manuálne pripojenie.
	- Funkcia Bluetooth v smartfóne nie je aktívna.	Skontrolujte a aktivujte funkciu Bluetooth v smartfóne.
	- Pôvodná sieť už nie je k dispozícii, napríklad výmenou smerovača.	Postupujte podľa bodu „Konfigurácia siete“ a pripojte sa k novej sieti.
	- Zobrazenie stavu na zadnej strane ONYX.CENTER môže poskytnúť informácie o iných príčinách.	Skontrolujte stav stavového zobrazenia podľa bodu „Zobrazenie stavu“ a v prípade potreby informujte servisného technika.
Systém nie je možné ovládať prostredníctvom mobilnej siete.	ONYX.CENTER alebo smartfón nemajú pripojenie k internetu.	Skontrolujte internetové pripojenie pri ONYX.CENTER, ako aj pri smartfóne a v prípade potreby ho vytvorte.
Zhoršená kvalita rádiového príjmu alebo žiadny rádiový príjem	Nepriaznivá poloha ONYX.CENTER.	Premiestnite ONYX.CENTER.
Nie je možné naskenovať QR kód.	Aplikácia nemá prístup ku kamere smartfónu.	Povoľte aplikácii prístup ku kamere.

Aktualizácie



Vzhľadom na neobmedzené používanie vášho systému ONYX.HOME je nevyhnutné vykonať navrhované aktualizácie. Ak sa aktualizácie nevykonávajú, nie je možné zaručiť riadnu a bezpečnú prevádzku vášho systému ONYX.HOME.

Voliteľné príslušenstvo



Ak nie je k dispozícii sieť Wi-Fi (WLAN), Centerbox ONYX.CENTER je možné pripojiť aj pomocou voliteľného adaptéra cez Ethernet (LAN).

- Adaptér USB-C na Ethernet (výr. č. HELLA: 50671504)
- Prepojovací kábel (výr. č. HELLA: 50351001)

Optimálne využitie rádiového signálu



Pri nekvalitnom prijíme sa musí zmeniť poloha ONYX.CENTER.



Rádiové systémy, ktoré vysielajú na rovnakej frekvencii, môžu rušiť príjem. Je potrebné dbať na to, že dosah rádiového signálu je obmedzený právnymi predpismi a stavebnými opatreniami.

Ošetrovanie, údržba a oprava



- Povrch zariadenia čistite iba mäkkou, čistou a suchou handričkou.
- Nepoužívajte chemické rozpúšťadlá a čistiace prostriedky.

Likvidácia



Prístroj zlikvidujte podľa aktuálnych ustanovení danej krajiny pre elektrošrot (napr. vhodné zberné miesta).



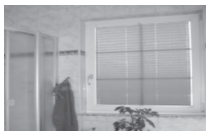
Vnútorné žalúzie HELLA

mimoriadne príjemným spôsobom regulujú dopadajúce svetlo a atmosféra v izbe je tak oveľa príjemnejšia.



ochrana proti hmyzu HELLA

a Vy rozhodnete o tom, kto smie ísť dnu a kto nie.



Plisé HELLA

sa dokonale poskladá a vynikajúcu ochranu pred slnečným svetlom a zvedavými pohľadmi poskytnú tam, kde je málo priestoru.



Vonkajšie žalúzie HELLA

regulujú dopad svetla, clonia, poskytujú pocit súkromia a chránia pred horúčavou.



Predokenné rolety HELLA

poskytujú vyššiu bezpečnosť a ochranu pred dažďom, vetrom, horúčavou, chladom, hlukom, svetlom a zvedavými pohľadmi, sú vhodné na dodatočnú montáž.



Fasádová markíza HELLA

Vďaka inštalačnej mechanike pre vytvorenie peknej fasády s perfektnou ochranou proti horúčave a na clonenie.

Odpovede na otázky, želania a podnety:

Infolinka HELLA +43/(0)4846/6555-0

HELLA Sonnen- und Wetterschutztechnik GmbH

A-9913 Abfaltersbach, Nr. 125

Tel.: +43/(0)4846/6555-0

Fax: +43/(0)4846/6555-134

e-mail: office@hella.info

Internet: <http://www.hella.info>